



Obsah

I *Legislatívne akty*

NARIADENIA

- ★ **Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/1033 z 23. júna 2016, ktorým sa mení nariadenie (EÚ) č. 600/2014 o trhoch s finančnými nástrojmi, nariadenie (EÚ) č. 596/2014 o zneužívaní trhu a nariadenie (EÚ) č. 909/2014 o zlepšení vyrovnaní transakcií s cennými papiermi v Európskej únii a o centrálnych depozitároch cenných papierov ⁽¹⁾** 1

SMERNICE

- ★ **Smernica Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/1034 z 23. júna 2016, ktorou sa mení smernica 2014/65/EÚ o trhoch s finančnými nástrojmi ⁽¹⁾** 8

⁽¹⁾ Text s významom pre EHP

I

(Legislatívne akty)

NARIADENIA

NARIADENIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY (EÚ) 2016/1033

z 23. júna 2016,

ktorým sa mení nariadenie (EÚ) č. 600/2014 o trhoch s finančnými nástrojmi, nariadenie (EÚ) č. 596/2014 o zneužívaní trhu a nariadenie (EÚ) č. 909/2014 o zlepšení vyrovnanosti transakcií s cennými papiermi v Európskej únii a o centrálnych depozitároch cenných papierov

(Text s významom pre EHP)

EURÓPSKY PARLAMENT A RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 114,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

po postúpení návrhu legislatívneho aktu národným parlamentom,

so zreteľom na stanovisko Európskej centrálnej banky ⁽¹⁾,

so zreteľom na stanovisko Európskeho hospodárskeho a sociálneho výboru ⁽²⁾,

konajúc v súlade s riadnym legislatívnym postupom ⁽³⁾,

keďže:

- (1) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 600/2014 ⁽⁴⁾ a smernica Európskeho parlamentu a Rady 2014/65/EÚ ⁽⁵⁾ (ďalej spolu len „nový právny rámec“) sú hlavné finančné legislatívne akty prijaté v dôsledku finančnej krízy, pokiaľ ide o trhy s cennými papiermi, investičných sprostredkovateľov a obchodné miesta. Novým právnym rámcom sa posilňuje a nahrádza smernica Európskeho parlamentu a Rady 2004/39/ES ⁽⁶⁾.
- (2) Nový právny rámec upravuje požiadavky vzťahujúce sa na investičné spoločnosti, regulované trhy, poskytovateľov služieb oznamovania údajov a spoločnosti z tretích krajín, ktoré poskytujú investičné služby alebo činnosti

⁽¹⁾ Stanovisko z 29. apríla 2016 (zatiaľ neuverejnené v úradnom vestníku).

⁽²⁾ Stanovisko z 26. mája 2016 (zatiaľ neuverejnené v úradnom vestníku).

⁽³⁾ Pozícia Európskeho parlamentu zo 7. júna 2016 (zatiaľ neuverejnená v úradnom vestníku) a rozhodnutie Rady zo 17. júna 2016 (zatiaľ neuverejnené v úradnom vestníku).

⁽⁴⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 600/2014 z 15. mája 2014 o trhoch s finančnými nástrojmi, ktorým sa mení nariadenie (EÚ) č. 648/2012 (Ú. v. EÚ L 173, 12.6.2014, s. 84).

⁽⁵⁾ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2014/65/EÚ z 15. mája 2014 o trhoch s finančnými nástrojmi, ktorou sa mení smernica 2002/92/ES a smernica 2011/61/EÚ (Ú. v. EÚ L 173, 12.6.2014, s. 349).

⁽⁶⁾ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2004/39/ES z 21. apríla 2004 o trhoch s finančnými nástrojmi, o zmene a doplnení smerníc Rady 85/611/EHS a 93/6/EHS a smernice Európskeho parlamentu a Rady 2000/12/ES a o zrušení smernice Rady 93/22/EHS (Ú. v. EÚ L 145, 30.4.2004, s. 1).

v Únii. Harmonizuje režim obmedzení pozícií pre komoditné deriváty s cieľom zvýšiť transparentnosť, podporiť riadnu tvorbu cien a zabrániť zneužívaniu trhu. Zavádzajú sa nimi aj pravidlá vysokofrekvenčného algoritmického obchodovania a zlepšuje sa ním dohľad nad finančnými trhmi prostredníctvom harmonizácie správnych sankcií. Nový právny rámec vychádza z existujúcich pravidiel a zároveň posilňuje ochranu investorov zavedením prísnych požiadaviek na organizáciu a správanie. Nové pravidlá sa majú začať uplatňovať od 3. januára 2017.

- (3) Nový právny rámec vyžaduje, aby obchodné miesta a systematickí internalizátori poskytovali príslušným orgánom referenčné údaje o finančných nástrojoch, ktoré jednotným spôsobom opisujú charakteristiky každého finančného nástroja, na ktorý sa vzťahuje smernica 2014/65/EÚ. Tieto údaje sa používajú aj na iné účely, napríklad pri výpočte prahových hodnôt transparentnosti a likvidity, ako aj na podávanie správ o pozíciách v komoditných derivátoch.
- (4) S cieľom zbierať údaje efektívnym a harmonizovaným spôsobom Európsky orgán pre cenné papiere a trhy (ďalej len „ESMA“) v spojení s vnútroštátnymi príslušnými orgánmi vyvíjajú novú infraštruktúru na zber údajov a to systém referenčných údajov o finančných nástrojoch (ďalej len „FIRDS“). FIRDS sa bude vzťahovať na široké spektrum finančných nástrojov zahrnutých do rozsahu pôsobnosti nariadenia (EÚ) č. 600/2014 a v rámci neho sa prepoja údaje medzi orgánom ESMA, vnútroštátnymi príslušnými orgánmi a obchodnými miestami v celej Únii. Prevažnú väčšinu nových informačných systémov, ktoré podporujú systém FIRDS, bude potrebné vybudovať úplne od začiatku, a to na základe nových parametrov.
- (5) Vzhľadom na zložitosť nového právneho rámca a potrebu veľmi vysokého počtu delegovaných a vykonávacích aktov bol dátum začatia uplatňovania nariadenia (EÚ) č. 600/2014 odložený o 30 mesiacov od dátumu nadobudnutia účinnosti. Napriek tomuto nezvyčajne dlhému obdobiu zainteresované strany, ako sú obchodné platformy, vnútroštátne príslušné orgány a ESMA, nie sú schopné zabezpečiť, aby boli potrebné infraštruktúry na zber údajov zavedené a funkčné do 3. januára 2017. Je tomu tak v dôsledku veľkosti a zložitosti údajov, ktoré je potrebné zozbierať a spracovať, aby bolo možné nový právny rámec sfunkčnit', najmä na účely oznamovania transakcií, výpočtov transparentnosti a podávania správ o pozíciách v komoditných derivátoch.
- (6) Neexistencia potrebných infraštruktúr na zber údajov by mala dosah na celú pôsobnosť nového právneho rámca. Bez údajov by nebolo možné stanoviť presné vymedzenie finančných nástrojov, ktoré patria do rozsahu pôsobnosti nového právneho rámca. Okrem toho by nebolo možné prispôsobiť pravidlá predobchodnej a poobchodnej transparentnosti tak, aby sa určilo, ktoré nástroje sú likvidné a kedy by sa mala udeliť výnimka alebo odklad uverejnenia.
- (7) V dôsledku neexistencie potrebných infraštruktúr na zber údajov obchodné miesta a investičné spoločnosti by nemohli podávať príslušným orgánom správy o vykonaných transakciách. V dôsledku nepodávania správ o pozíciách v komoditných derivátoch by bolo zložité presadzovať obmedzenia pozícií v prípade takýchto komoditných derivátov. Ak sa nebudú podávať správy o pozíciách, existovala by len obmedzená možnosť účinne odhaľovať porušenia obmedzení pozícií. Mnohé požiadavky súvisiace s algoritmickým obchodovaním takisto závisia od údajov.
- (8) Neexistencia potrebných infraštruktúr na zber údajov by tiež investičným spoločnostiam sťažovala uplatňovanie pravidiel vykonania pokynu najlepším spôsobom. Obchodné miesta a systematickí internalizátori by nemohli uverejniť údaje o kvalite vykonávania transakcií na daných obchodných miestach. Investičným spoločnostiam by neboli poskytované dôležité údaje o vykonaní, ktoré by im pomohli určiť najlepší spôsob vykonania pokynov klienta.
- (9) S cieľom zabezpečiť právnu istotu a zamedziť prípadnému narušeniu trhu je potrebné a opodstatnené prijať naliehavé opatrenia na odloženie začatia uplatňovania nového právneho rámca v jeho celom rozsahu vrátane všetkých delegovaných a vykonávacích aktov prijatých na jeho základe.
- (10) Proces implementácie infraštruktúr na zber údajov obsahuje päť krokov: obchodné požiadavky, špecifikácie, vývoj, testovanie a zavedenie. ESMA odhaduje, že tieto kroky budú ukončené do januára 2018 za predpokladu, že do júna 2016 bude existovať právna istota týkajúca sa konečných požiadaviek podľa príslušných regulačných technických predpisov.
- (11) Vzhľadom na výnimočné okolnosti a s cieľom umožniť orgánu ESMA, vnútroštátnym príslušným orgánom a zainteresovaným stranám, aby dokončili prevádzkovú implementáciu, je vhodné posunúť dátum začatia uplatňovania nariadenia (EÚ) č. 600/2014 o 12 mesiacov, t. j. na 3. januára 2018. Správy a preskúmania sa mali podľa toho odložiť.

- (12) Investičné spoločnosti často vykonávajú na vlastný účet alebo v mene klientov transakcie s derivátmi a ďalšími finančnými nástrojmi alebo aktívami, ktoré pozostávajú z niekoľkých vzájomne prepojených, podmienených obchodov. Takéto súborné transakcie umožňujú investičným spoločnostiam a ich klientom lepšie riadenie ich rizík, pričom cena každej zložky súbornej transakcie odzrkadľuje skôr celkový rizikový profil tohto súboru ako prevládajúcu trhovú cenu každej zložky. Súborné transakcie môžu mať rôzne formy, napríklad výmeny za fyzické aktívum, obchodných stratégií vykonávaných na obchodných miestach alebo individualizovaných súborných transakcií, a preto je dôležité, aby sa tieto osobitosti zohľadnili pri nastavení uplatniteľného režimu transparentnosti. Preto je na účely nariadenia (EÚ) č. 600/2014 vhodné stanoviť konkrétne okolnosti, za ktorých by sa predobchodné požiadavky na transparentnosť nemali vzťahovať na pokyny súvisiace s takýmito súbornými transakciami, ani na žiadnu jednotlivú zložku takýchto pokynov.
- (13) Bolo by efektívne a vhodné, aby sa orgánu ESMA, ktorý má vysokošpecializované odborné poznatky, zverila úloha vypracovať návrh regulačných technických predpisov, ktoré nezahŕňajú politické rozhodnutia, s cieľom ich predloženia Komisii, pokiaľ ide o metodiku určovania tých súborných pokynov, pre ktoré existuje likvidný trh. Komisia by mala prijať uvedený návrh regulačných technických predpisov prostredníctvom delegovaných aktov podľa článku 290 Zmluvy o fungovaní Európskej únie a v súlade s článkami 10 až 14 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1095/2010 ⁽¹⁾.
- (14) Predpokladá sa, že transakcie financovania prostredníctvom cenných papierov vymedzené v nariadení Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2015/2365 ⁽²⁾, neprispievajú k procesu určovania cien a že by bolo vhodné, aby sa hlavy II a III nariadenia (EÚ) č. 600/2014 na uvedené transakcie nevzťahovali.
- (15) Nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 596/2014 ⁽³⁾ sa stanovujú požiadavky týkajúce sa zberu referenčných údajov o finančných nástrojoch. Tieto údaje, ktoré sa zhromažďujú prostredníctvom FIRDS, sa používajú na určenie finančných nástrojov, ktoré patria do rozsahu pôsobnosti nariadenia (EÚ) č. 596/2014. Nariadenie (EÚ) č. 596/2014 sa uplatňuje od 3. júla 2016. Systém FIRDS však nebude plne funkčný skôr ako v januári 2018. Je preto vhodné odložiť dátum začatia uplatňovania článku 4 ods. 2 a 3 nariadenia (EÚ) č. 596/2014 na 3. januára 2018.
- (16) Nariadenie (EÚ) č. 596/2014 obsahuje odkaz na dátum začatia uplatňovania nového právneho rámca. S cieľom zabezpečiť, aby sa odkazy v nariadení (EÚ) č. 596/2014 na organizované obchodné systémy, rastové trhy malých a stredných podnikov (ďalej len „MSP“), emisné kvóty alebo dražené produkty na nich založené neuplatňovali do dátumu začatia uplatňovania nariadenia (EÚ) č. 600/2014 a smernice 2014/65/EÚ, článok 39 ods. 4 nariadenia (EÚ) č. 596/2014, v ktorom sa uvádza, že odkazy na ne sa chápu ako odkazy na smernicu 2004/39/ES, by sa mal upraviť tak, aby sa zohľadnilo oddialenie dátumu začatia uplatňovania uvedených aktov.
- (17) Vyrovnávanie transakcií s cennými papiermi je úzko spojené s obchodovaním s cennými papiermi. Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 909/2014 ⁽⁴⁾ preto obsahuje odkazy na dátum začatia uplatňovania nového právneho rámca. Pred týmto dátumom by sa odkazy na nariadenie (EÚ) č. 600/2014 a smernicu 2014/65/EÚ mali chápať ako odkazy na smernicu 2004/39/ES. V nariadení (EÚ) č. 909/2014 sa ďalej zavádza prechodný režim na uplatňovanie pravidiel týkajúcich sa disciplíny pri vyrovnaní v multilaterálnych obchodných systémoch (ďalej len „MTF“) žiadajúcich o registráciu ako rastové trhy MSP v súlade so smernicou 2014/65/EÚ.
- (18) Na zabezpečenie toho, aby sa na smernicu 2004/39/ES odkazovalo v nariadení (EÚ) č. 909/2014 až do presunutého dátumu začatia uplatňovania nového právneho rámca a aby sa prechodné ustanovenia pre MTF žiadajúce o registráciu ako rastové trhy MSP podľa nariadenia (EÚ) č. 909/2014 zachovali tak, aby sa MTF poskytol dostatočný čas na podanie žiadosti o takúto registráciu podľa smernice 2014/65/EÚ, by sa nariadenie (EÚ) č. 909/2014 malo zmeniť.

⁽¹⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1095/2010 z 24. novembra 2010, ktorým sa zriaďuje Európsky orgán dohľadu (Európsky orgán pre cenné papiere a trhy) a ktorým sa mení a dopĺňa rozhodnutie č. 716/2009/ES a zrušuje rozhodnutie Komisie 2009/77/ES (Ú. v. EÚ L 331, 15.12.2010, s. 84).

⁽²⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2015/2365 z 25. novembra 2015 o transparentnosti transakcií financovania prostredníctvom cenných papierov a opätovného použitia a o zmene nariadenia (EÚ) č. 648/2012 (Ú. v. EÚ L 337, 23.12.2015, s. 1).

⁽³⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 596/2014 zo 16. apríla 2014 o zneužívaní trhu (nariadenie o zneužívaní trhu) a o zrušení smernice Európskeho parlamentu a Rady 2003/6/ES a smerníc Komisie 2003/124/ES, 2003/125/ES a 2004/72/ES (Ú. v. EÚ L 173, 12.6.2014, s. 1).

⁽⁴⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 909/2014 z 23. júla 2014 o zlepšení vyrovnania transakcií s cennými papiermi v Európskej únii, centrálnych depozitároch cenných papierov a o zmene smerníc 98/26/ES a 2014/65/EÚ a nariadenia (EÚ) č. 236/2012 (Ú. v. EÚ L 257, 28.8.2014, s. 1).

- (19) Nariadenia (EÚ) č. 600/2014, (EÚ) č. 596/2014 a (EÚ) č. 909/2014 by sa preto mali zodpovedajúcim spôsobom zmeniť,

PRIJALI TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Nariadenie (EÚ) č. 600/2014 sa mení takto:

1. V článku 1 sa vkladá tento odsek:

„5a. Hlavy II a III tohto nariadenia sa neuplatňujú na transakcie financovania prostredníctvom cenných papierov vymedzené v článku 3 bode 11 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2015/2365 (*).

(* Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2015/2365 z 25. novembra 2015 o transparentnosti transakcií financovania prostredníctvom cenných papierov a opätovného použitia a o zmene nariadenia (EÚ) č. 648/2012 (Ú. v. EÚ L 337, 23.12.2015, s. 1).“

2. V článku 2 ods. 1 sa dopĺňajú tieto body:

„48. ‚výmena za fyzické aktíva‘ je transakcia s derivátovým kontraktom alebo iným finančným nástrojom podmieneným simultánnym vykonaním ekvivalentného množstva podkladového fyzického aktíva;

49. ‚súborný pokyn‘ je pokyn ocenený ako jediná jednotka:

- a) na účely vykonania výmeny za fyzické aktíva, alebo
- b) s dvoma alebo viacerými finančnými nástrojmi na účely vykonania súbornej transakcie;

50. ‚súborná transakcia‘ je:

- a) výmena za fyzické aktíva, alebo
- b) transakcia zahŕňajúca vykonanie dvoch alebo viacerých zložkových transakcií s finančnými nástrojmi a spĺňajúca všetky tieto kritériá:
 - i) transakcia sa vykonáva medzi dvoma alebo viacerými protistranami;
 - ii) každá zložka transakcie znáša významné hospodárske alebo finančné riziko súvisiace so všetkými ostatnými zložkami;
 - iii) vykonanie každej zložky je simultánne a je podmienené vykonaním všetkých ostatných zložiek.“

3. V článku 4 ods. 7 sa dátum „3. januárom 2017“ nahrádza dátumom „3. januárom 2018“ a dátum „3. januára 2019“ sa nahrádza dátumom „3. januára 2020“.

4. V článku 5 ods. 8 sa dátum „3. januára 2016“ nahrádza dátumom „3. januára 2017“.

5. V článku 8 ods. 1 sa prvá veta nahrádza takto:

„Organizátori trhu a investičné spoločnosti prevádzkujúce obchodné miesto zverejnia aktuálne nákupné a predajné ceny a úroveň záujmu o obchodovanie pri týchto cenách, ktoré oznamujú prostredníctvom svojich systémov pre dlhopisy, štruktúrované finančné produkty, emisné kvóty, deriváty obchodované na obchodnom mieste a súborné pokyny.“

6. Článok 9 sa mení takto:

a) v odseku 1 sa dopĺňajú tieto písmená:

„d) pokynov na účely vykonania výmeny za fyzické aktíva;

- e) súborných pokynov, ktoré spĺňajú jednu z týchto podmienok:
- i) aspoň jedna z ich zložiek je finančným nástrojom, pre ktorý neexistuje likvidný trh, pokiaľ neexistuje likvidný trh pre súborný pokyn ako celok;
 - ii) aspoň jedna z ich zložiek je veľkého rozsahu v porovnaní s bežným trhovým objemom, pokiaľ neexistuje likvidný trh pre súborný pokyn ako celok;
 - iii) všetky ich zložky sa vykonávajú na základe žiadosti o kotáciu alebo na základe hlasového obchodovania a presahujú objem špecifický pre daný nástroj.;

b) vkladá sa tento odsek:

„2a. Príslušné orgány môžu upustiť od povinnosti uvedenej v článku 8 ods. 1 pre každú jednotlivú zložku súborného pokynu.“;

c) dopĺňa sa tento odsek:

„6. S cieľom zabezpečiť jednotné uplatňovanie odseku 1 písm. e) bodov i) a ii) vypracuje ESMA návrh regulačných technických predpisov s cieľom stanoviť metodiku na určovanie tých súborných pokynov, pre ktoré existuje likvidný trh. Pri vypracúvaní takejto metodiky na určovanie, či existuje likvidný trh pre súborný pokyn ako celok, ESMA posúdi, či sú súbory štandardizované a často obchodované.“

ESMA predloží tento návrh regulačných technických predpisov Komisii do 28. februára 2017.

Na Komisiu sa v súlade s článkami 10 až 14 nariadenia (EÚ) č. 1095/2010 deleguje právomoc prijať regulačné technické predpisy uvedené v prvom pododseku.“

7. V článku 18 sa dopĺňa tento odsek:

„11. V súvislosti so súborným pokynom a bez toho, aby bol dotknutý odsek 2, sa povinnosti stanovené v tomto článku vzťahujú len na súborný pokyn ako celok a nie na akúkoľvek zložku súborného pokynu samostatne.“

8. V článku 19 ods. 1 sa dátum „3. januára 2019“ nahrádza dátumom „3. januára 2020“.

9. V článku 26 ods. 10 sa dátum „3. januára 2019“ nahrádza dátumom „3. januára 2020“.

10. V článku 35 ods. 5 sa dátum „3. januárom 2017“ sa nahrádza dátumom „3. januárom 2018“ a dátum „3. júla 2019“ sa nahrádza dátumom „3. júla 2020“.

11. V článku 37 ods. 2 sa dátum „3. januári 2017“ nahrádza dátumom „3. januári 2018“.

12. Článok 52 sa mení takto:

a) v odseku 1 sa dátum „3. marca 2019“ nahrádza dátumom „3. marca 2020“;

b) v odseku 4 sa dátum „3. marca 2019“ nahrádza dátumom „3. marca 2020“;

c) v odseku 5 sa dátum „3. marca 2019“ nahrádza dátumom „3. marca 2020“;

d) v odseku 6 sa dátum „3. marca 2019“ nahrádza dátumom „3. marca 2020“;

e) v odseku 7 sa dátum „3. júla 2019“ nahrádza dátumom „3. júla 2020“;

f) v odseku 8 sa dátum „3. júla 2019“ nahrádza dátumom „3. júla 2020“;

g) v odseku 9 prvom pododseku sa dátum „3. júla 2019“ nahrádza dátumom „3. júla 2020“;

- h) v odseku 9 druhom pododseku sa dátum „3. júla 2021“ nahrádza dátumom „3. júla 2022“;
 - i) v odseku 10 prvom pododseku sa dátum „3. júla 2019“ nahrádza dátumom „3. júla 2020“;
 - j) v odseku 11 sa dátum „3. júla 2019“ nahrádza dátumom „3. júla 2020“;
 - k) v odseku 12 druhom pododseku sa dátum „3. januára 2017“ nahrádza dátumom „3. januára 2018“.
13. V článku 54 ods. 2 prvom pododseku sa dátum „3. júla 2019“ nahrádza dátumom „3. júla 2020“.
14. Článok 55 sa mení takto:
- a) druhý odsek sa nahrádza takto:
„Toto nariadenie sa uplatňuje od 3. januára 2018.“;
 - b) štvrtý odsek sa nahrádza takto:
„Bez ohľadu na druhý odsek sa článok 37 ods. 1, 2 a 3 uplatňujú od 3. januára 2020.“

Článok 2

Článok 39 nariadenia (EÚ) č. 596/2014 sa mení takto:

- a) odsek 2 sa nahrádza takto:
„2. Uplatňuje sa od 3. júla 2016 s výnimkou:
 - a) článku 4 ods. 2 a 3, ktoré sa uplatňujú od 3. januára 2018 a
 - b) článku 4 ods. 4 a 5, článku 5 ods. 6, článku 6 ods. 5 a 6, článku 7 ods. 5, článku 11 ods. 9, 10 a 11, článku 12 ods. 5, článku 13 ods. 7 a 11, článku 16 ods. 5, článku 17 ods. 2 tretieho pododseku, článku 17 ods. 3, 10 a 11, článku 18 ods. 9, článku 19 ods. 13, 14 a 15, článku 20 ods. 3, článku 24 ods. 3, článku 25 ods. 9, článku 26 ods. 2 druhého, tretieho a štvrtého pododseku, článku 32 ods. 5 a článku 33 ods. 5, ktoré sa uplatňujú od 2. júla 2014.“;
- b) v odseku 4 prvom pododseku sa dátum „3. januárom 2017“ nahrádza dátumom „3. januárom 2018“;
- c) v odseku 4 druhom pododseku sa dátum „3. januára 2017“ nahrádza dátumom „3. januára 2018“.

Článok 3

Článok 76 nariadenia (EÚ) č. 909/2014 sa mení takto:

- a) v odseku 5 druhom pododseku písmene b) sa dátum „13. júna 2017“ nahrádza dátumom „13. júna 2018“;
- b) v odseku 7 sa dátum „3. januárom 2017“ nahrádza dátumom „3. januárom 2018“.

Článok 4

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v Úradnom vestníku Európskej únie.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 23. júna 2016

Za Európsky parlament

predseda

M. SCHULZ

Za Radu

predseda

A.G. KOENDERS

SMERNICE

SMERNICA EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY (EÚ) 2016/1034

z 23. júna 2016,

ktorou sa mení smernica 2014/65/EÚ o trhoch s finančnými nástrojmi

(Text s významom pre EHP)

EURÓPSKY PARLAMENT A RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 53 ods. 1,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

po postúpení návrhu legislatívneho aktu národným parlamentom,

so zreteľom na stanovisko Európskej centrálnej banky ⁽¹⁾,

so zreteľom na stanovisko Európskeho hospodárskeho a sociálneho výboru ⁽²⁾,

konajúci v súlade s riadnym legislatívnym postupom ⁽³⁾,

keďže:

- (1) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 600/2014 ⁽⁴⁾ a smernica Európskeho parlamentu a Rady 2014/65/EÚ ⁽⁵⁾ (ďalej spolu len „nový právny rámec“) sú hlavné finančné legislatívne akty prijaté v dôsledku finančnej krízy, pokiaľ ide o trhy s cennými papiermi, investičných sprostredkovateľov a obchodné miesta. Novým právnym rámcom sa posilňuje a nahrádza smernica Európskeho parlamentu a Rady 2004/39/ES ⁽⁶⁾.
- (2) Nový právny rámec upravuje požiadavky vzťahujúce sa na investičné spoločnosti, regulované trhy, poskytovateľov služieb oznamovania údajov a spoločnosti z tretích krajín, ktoré poskytujú investičné služby alebo činnosti v Únii. Harmonizuje režim obmedzení pozícií pre komoditné deriváty s cieľom zvýšiť transparentnosť, podporiť riadnu tvorbu cien a zabrániť zneužívaniu trhu. Zavádzajú sa ním aj pravidlá vysokofrekvenčného algoritmického obchodovania a zlepšuje sa ním dohľad nad finančnými trhmi prostredníctvom harmonizácie správnych sankcií. Nový právny rámec vychádza z existujúcich pravidiel a zároveň posilňuje ochranu investorov zavedením prísnych požiadaviek na organizáciu a správanie. Členské štáty majú transponovať smernicu 2014/65/EÚ do 3. júla 2016.
- (3) Nový právny rámec vyžaduje, aby obchodné miesta a systematickí internalizátori poskytovali príslušným orgánom referenčné údaje o finančných nástrojoch, ktoré jednotným spôsobom opisujú charakteristiky každého finančného nástroja, na ktorý sa vzťahuje smernica 2014/65/EÚ. Tieto údaje sa používajú aj na iné účely, napríklad pri výpočte prahových hodnôt transparentnosti a likvidity, ako aj na podávanie správ o pozíciách v komoditných derivátoch.

⁽¹⁾ Stanovisko z 29. apríla 2016 (zatiaľ neuvverejnené v úradnom vestníku).

⁽²⁾ Stanovisko z 26. mája 2016 (zatiaľ neuvverejnené v úradnom vestníku).

⁽³⁾ Pozícia Európskeho parlamentu zo 7. júna 2016 (zatiaľ neuvverejnená v úradnom vestníku) a rozhodnutie Rady zo 17. júna 2016.

⁽⁴⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 600/2014 z 15. mája 2014 o trhoch s finančnými nástrojmi, ktorým sa mení nariadenie (EÚ) č. 648/2012 (Ú. v. EÚ L 173, 12.6.2014, s. 84).

⁽⁵⁾ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2014/65/EÚ z 15. mája 2014 o trhoch s finančnými nástrojmi, ktorou sa mení smernica 2002/92/ES a smernica 2011/61/EÚ (Ú. v. EÚ L 173, 12.6.2014, s. 349).

⁽⁶⁾ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2004/39/ES z 21. apríla 2004 o trhoch s finančnými nástrojmi, o zmene a doplnení smerníc Rady 85/611/EHS a 93/6/EHS a smernice Európskeho parlamentu a Rady 2000/12/ES a o zrušení smernice Rady 93/22/EHS (Ú. v. EÚ L 145, 30.4.2004, s. 1).

- (4) S cieľom zbierať údaje efektívnym a harmonizovaným spôsobom Európsky orgán pre cenné papiere a trhy (ďalej len „ESMA“) v spojení s vnútroštátnymi príslušnými orgánmi vyvíjajú novú infraštruktúru na zber údajov a to systém referenčných údajov o finančných nástrojoch (ďalej len „FIRDS“). FIRDS sa bude vzťahovať na široké spektrum finančných nástrojov zahrnutých do rozsahu pôsobnosti nariadenia (EÚ) č. 600/2014 a v rámci neho sa prepoja údaje medzi orgánom ESMA, vnútroštátnymi príslušnými orgánmi a obchodnými miestami v celej Únii. Prevažnú väčšinu nových informačných systémov, ktoré podporujú systém FIRDS, bude potrebné vybudovať úplne od začiatku, a to na základe nových parametrov.
- (5) Členské štáty majú uplatňovať opatrenia transponujúce smernicu 2014/65/EÚ od 3. januára 2017. V dôsledku rozsahu a zložitosti údajov, ktoré sa majú zozbierať a spracovať na sfunkčnenie nového právneho rámca, najmä na účely oznamovania transakcií, výpočtov transparentnosti a podávania správ o pozíciách v komoditných derivátoch, zainteresované strany, akými sú obchodné platformy, ESMA a vnútroštátne príslušné orgány, však nie sú schopné zabezpečiť, aby boli potrebné infraštruktúry na zber údajov zavedené a funkčné do uvedeného dátumu.
- (6) Neexistencia potrebných infraštruktúr na zber údajov by mala dosah na celú pôsobnosť nového právneho rámca. Bez údajov by nebolo možné stanoviť presné vymedzenie finančných nástrojov, ktoré patria do rozsahu pôsobnosti nového právneho rámca. Okrem toho by nebolo možné prispôbiť pravidlá predobchodnej a poobchodnej transparentnosti tak, aby sa určilo, ktoré nástroje sú likvidné a kedy by sa mala udeliť výnimka alebo odklad uverejnenia.
- (7) V dôsledku neexistencie potrebných infraštruktúr na zber údajov obchodné miesta a investičné spoločnosti by nemohli podávať príslušným orgánom správy o vykonaných transakciách. V dôsledku nepodávania správ o pozíciách v komoditných derivátoch by bolo zložité presadzovať obmedzenia pozícií v prípade takýchto komoditných derivátov. Ak nebude dochádzať k podávaniu správ o pozíciách, schopnosť účinne odhaľovať porušenia obmedzení pozícií by bola limitovaná. Mnohé požiadavky súvisiace s algoritmickým obchodovaním takisto závisia od údajov.
- (8) Neexistencia potrebných infraštruktúr na zber údajov by tiež investičným spoločnostiam sťažovala uplatňovanie pravidiel vykonania pokynu najlepším spôsobom. Obchodné miesta a systematickí internalizátori by nemohli uverejniť údaje o kvalite vykonávania transakcií na daných obchodných miestach. Investičným spoločnostiam by neboli poskytované dôležité údaje o vykonaní, ktoré by im pomohli určiť najlepší spôsob vykonania pokynov klienta.
- (9) S cieľom zabezpečiť právnu istotu a zamedziť prípadnému narušeniu trhu je potrebné a opodstatnené prijať naliehavé opatrenia na oddialenie začatia uplatňovania nového právneho rámca v jeho celom rozsahu vrátane všetkých delegovaných a vykonávacích aktov prijatých na jeho základe.
- (10) Proces implementácie infraštruktúr na zber údajov obsahuje päť krokov: obchodné požiadavky, špecifikácie, vývoj, testovanie a zavedenie. ESMA odhaduje, že tieto kroky budú ukončené do januára 2018 za predpokladu, že do júna 2016 bude existovať právna istota týkajúca sa konečných požiadaviek podľa príslušných regulačných technických predpisov.
- (11) Vzhľadom na výnimočné okolnosti a s cieľom umožniť orgánu ESMA, vnútroštátnym príslušným orgánom a zainteresovaným stranám, aby dokončili prevádzkovú implementáciu, je vhodné posunúť dátum, od ktorého musia členské štáty uplatňovať opatrenia transponujúce smernicu 2014/65/EÚ, a dátum, ku ktorému má zrušenie smernice 2004/39/ES nadobudnúť účinnosť, o 12 mesiacov, t. j. na 3. januára 2018. Správy a preskúmania by sa mali podľa toho odložiť. Je tiež vhodné posunúť dátum, do ktorého členské štáty musia transponovať smernicu 2014/65/EÚ, a to na 3. júla 2017.
- (12) Výnimka ustanovená v článku 2 ods. 1 písm. d) smernice 2014/65/EÚ by sa mala rozšíriť tak, aby zahŕňala nefinančné subjekty, ktoré sú členmi alebo účastníkmi regulovaného trhu alebo multilaterálneho obchodného systému (MTF) alebo majú priamy elektronický prístup na obchodné miesto pri vykonávaní transakcií na obchodnom mieste, ktoré sú objektívne merateľné ako znižujúce riziká priamo súvisiace s obchodnou činnosťou alebo činnosťou financovania, ktoré sa vykonáva v rámci treasury, týchto nefinančných subjektov alebo ich skupín.
- (13) Smernica 2014/65/EÚ by sa preto mala zodpovedajúcim spôsobom zmeniť,

PRIJALI TÚTO SMERNICU:

Článok 1

Smernica 2014/65/EÚ sa mení takto:

1. V článku 2 ods. 1 písm. d) sa bod ii) nahrádza takto:

„ii) sú členmi alebo účastníkmi regulovaného trhu alebo MTF na jednej strane alebo majú priamy elektronický prístup na obchodné miesto na strane druhej, s výnimkou nefinančných subjektov, ktoré vykonávajú transakcie na obchodnom mieste, ktoré sú objektívne merateľné ako znižujúce riziká priamo súvisiace s obchodnou činnosťou alebo činnosťou financovania, ktoré sa vykonáva v rámci treasury, týchto nefinančných subjektov alebo ich skupín.“

2. V článku 25 ods. 4 písm. a) sa druhý pododsek nahrádza takto:

„Na účely tohto písmena sa trh tretej krajiny považuje za rovnocenný s regulovaným trhom, ak sú splnené požiadavky a postup stanovené podľa tretieho a štvrtého pododseku.“

Na základe žiadosti príslušného orgánu členského štátu prijíma Komisia rozhodnutia o rovnocennosti v súlade s postupom výboru uvedeným v článku 89a ods. 2, pričom uvedie, či právny rámec a rámec dohľadu v tretej krajine zabezpečuje, že regulovaný trh povolený v tejto tretej krajine spĺňa právne záväzné požiadavky, ktoré sú na účely uplatňovania tohto písmena rovnocenné s požiadavkami vyplývajúcimi z nariadenia (EÚ) č. 596/2014, z hlavy III tejto smernice, z hlavy II nariadenia (EÚ) č. 600/2014 a zo smernice 2004/109/ES, a ktoré sú predmetom účinného dohľadu a presadzovania práva v tejto tretej krajine. Príslušný orgán uvedie, prečo sa domnieva, že sa má právny rámec a rámec dohľadu v dotknutej tretej krajine považovať za rovnocenný, a poskytne na tento účel relevantné informácie.

Takýto právny rámec a rámec dohľadu v tretej krajine sa môže považovať za rovnocenný, ak spĺňa aspoň tieto podmienky:

- i) trhy podliehajú povoleniu a sú predmetom priebežného účinného dohľadu a presadzovania;
- ii) trhy majú jasné a transparentné pravidlá týkajúce sa prijatia cenných papierov na obchodovanie tak, aby sa s týmito cennými papiermi mohlo obchodovať spravodlivo, riadne a efektívne a aby boli voľne obchodovateľné;
- iii) emitenti cenných papierov podliehajú pravidelným a priebežným požiadavkám na poskytovanie informácií, ktorými sa zabezpečuje vysoká úroveň ochrany investorov, a
- iv) transparentnosť a integrita trhu sú zabezpečené zabránením zneužívaniu trhu vo forme obchodovania s využitím dôverných informácií a manipulácie s trhom.“

3. V článku 69 ods. 2 druhom pododseku sa dátum „3. júla 2016“ nahrádza dátumom „3. júla 2017“.

4. V článku 70 ods. 1 treťom pododseku sa dátum „3. júla 2016“ nahrádza dátumom „3. júla 2017“.

5. Vkladá sa tento článok:

„Článok 89a

Postup výboru

1. Komisii pomáha Európsky výbor pre cenné papiere zriadený na základe rozhodnutia Komisie 2001/528/ES (*). Uvedený výbor je výborom v zmysle nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 182/2011 (**).

2. Ak sa odkazuje na tento odsek, uplatňuje sa článok 5 nariadenia (EÚ) č. 182/2011.

(*) Rozhodnutie Komisie 2001/528/ES zo 6. júna 2001, ktorým sa zriaďuje Európsky výbor pre cenné papiere (Ú. v. ES L 191, 13.7.2001, s. 45).

(**) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 182/2011 zo 16. februára 2011, ktorým sa ustanovujú pravidlá a všeobecné zásady mechanizmu, na základe ktorého členské štáty kontrolujú vykonávanie vykonávacích právomocí Komisie (Ú. v. EÚ L 55, 28.2.2011, s. 13).“

6. Článok 90 sa mení takto:

- a) v odseku 1 sa dátum „3. marca 2019“ nahrádza dátumom „3. marca 2020“;
 - b) v odseku 2 sa dátum „3. septembra 2018“ nahrádza dátumom „3. septembra 2019“ a dátum „3. septembra 2020“ sa nahrádza dátumom „3. septembra 2021“;
 - c) v odseku 4 sa dátum „1. januára 2018“ nahrádza dátumom „1. januára 2019“.
7. V článku 93 ods. 1 sa dátum „3. júla 2016“ nahrádza dátumom „3. júla 2017“, dátum „3. januára 2017“ sa nahrádza dátumom „3. januára 2018“ a dátum „3. septembra 2018“ sa nahrádza dátumom „3. septembra 2019“.
8. V článku 94 sa dátum „3. januára 2017“ nahrádza dátumom „3. januára 2018“.
9. V článku 95 ods. 1 sa dátum „3. júla 2020“ nahrádza dátumom „3. januára 2021“ a dátum „3. januára 2017“ sa nahrádza dátumom „3. januára 2018“.

Článok 2

Táto smernica nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jej uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Článok 3

Táto smernica je určená členským štátom.

V Bruseli 23. júna 2016

Za Európsky parlament
predseda
M. SCHULZ

Za Radu
predseda
A.G. KOENDERS

ISSN 1977-0790 (elektronické vydanie)
ISSN 1725-5147 (papierové vydanie)



Úrad pre vydávanie publikácií Európskej únie
2985 Luxemburg
LUXEMBURSKO

SK